



5 καὶ εἴ τις αὐτοὺς θέλει ἀδικῆσαι, πῦρ ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ στόματος  
اور اگر کوئی انہیں چاہے نقصان پہنچانا آگ نکلتی ہے سے اُس منہ  
[G2532](#) [G1487](#) [G5100](#) [G0846](#) [G2309](#) [G0091](#) [G4442](#) [G1607](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4750](#)

αὐτῶν, καὶ κατεσθίει τοὺς ἐχθροὺς αὐτῶν. καὶ εἴ τις θελήσῃ αὐτοὺς  
ان کے اور اور کھا جاتی ہے کو ان دشمنوں کو ان کے اور اگر کوئی چاہے انہیں  
[G0846](#) [G2532](#) [G2719](#) [G3588](#) [G2190](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2309](#) [G0846](#)

ἀδικῆσαι, οὕτως δεῖ αὐτὸν ἀποκτανθῆναι.  
نقصان پہنچانا اسی طرح ضرور ہے اُسے مارا جانا  
[G0091](#) [G3779](#) [G1163](#) [G0846](#) [G0615](#)

اس اُسے چاہے پہنچانا نقصان انہیں بھی جو ہے۔ دیتی کر بھسم کو دشمنوں کے ان کر نکل آگ سے میں منہ کے ان تو چاہے پہنچانا نقصان انہیں کوئی اگر ہے۔ پڑتا مرنا طرح

6 οὗτοι ἔχουσιν τὴν ἐξουσίαν κλεῖσαι τὸν οὐρανόν, ἵνα μὴ ὑετὸς βρέχῃ  
یہ رکھتے ہیں وہ اختیار بند کرنے کا آسمان کہ نہ بارش برسے  
[G3778](#) [G2192](#) [G3588](#) [G1849](#) [G2808](#) [G3588](#) [G3772](#) [G2443](#) [G3361](#) [G5205](#) [G1026](#)

τὰς ἡμέρας τῆς προφητείας αὐτῶν; καὶ ἐξουσίαν ἔχουσιν ἐπὶ τῶν  
دنوں کو ان کی اُس نبوت کی ان کی اور اختیار رکھتے ہیں پر ان کے  
[G3588](#) [G2250](#) [G3588](#) [G4394](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1849](#) [G2192](#) [G1909](#) [G3588](#)

ὕδατων, στρέφειν αὐτὰ εἰς αἷμα, καὶ πατάξαι τὴν γῆν ἐν πάσῃ πληγῇ,  
پانیوں بدلنے کا انہیں میں خون اور مارنے کا کو اُس زمین سے ہر وبا  
[G5204](#) [G4762](#) [G0846](#) [G1519](#) [G0129](#) [G2532](#) [G3960](#) [G3588](#) [G1093](#) [G1722](#) [G3956](#) [G4127](#)

ὄσάκις ἐὰν θελήσωσιν.  
جتنی بار بھی چاہیں  
[G3740](#) [G1437](#) [G2309](#)

اذیت کی قسم ہر کو زمین اور بدلنے میں خون کو پانی انہیں ہو۔ نہ بارش کریں نبوت وہ وقت جتنا تاکہ ہے اختیار کا رکھنے بند کو آسمان کو گواہوں ان ہیں۔ سکتے کر یہ چاہے جی دفعہ جتنی وہ اور ہے۔ بھی اختیار کا پہنچانے

7 καὶ ὅταν τελέσωσιν τὴν μαρτυρίαν αὐτῶν, τὸ θηρίον τὸ ἀναβαῖνον  
اور جب مکمل کریں کو اُس گواہی ان کی وہ وہ حیوان وہ اُنہیں والا  
[G2532](#) [G3752](#) [G5055](#) [G3588](#) [G3141](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2342](#) [G3588](#) [G0305](#)

ἐκ τῆς ἀβύσσου ποιήσει μετ' αὐτῶν πόλεμον, καὶ νικήσει αὐτούς, καὶ  
سے اُس اتھاہ گہرائی کرے گا ساتھ ان جنگ اور اور فتح کرے گا انہیں اور  
[G1537](#) [G3588](#) [G0012](#) [G4160](#) [G3326](#) [G0846](#) [G4171](#) [G2532](#) [G3528](#) [G0846](#) [G2532](#)

ἀποκτενεῖ αὐτούς.  
مار ڈالے گا انہیں  
[G0615](#) [G0846](#)

گا ڈالے مار انہیں کر غالب پر ان اور گا کرے شروع کرنا جنگ سے ان حیوان والا نکلنے سے میں گڑھے اتھاہ پر ہونے پورا وقت مقررہ کا گواہی کی ان

8 καὶ τὸ πτῶμα αὐτῶν ἐπὶ τῆς πλατείας τῆς πόλεως τῆς μεγάλης,  
اور وہ لاش ان کی پر پر اُس کی اُس چوڑی سڑک کی اُس شہر کی اُس کی اُس بڑے  
[G2532](#) [G3588](#) [G4430](#) [G0846](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4113](#) [G3588](#) [G4172](#) [G3588](#) [G3173](#)

ἧτις καλεῖται πνευματικῶς Σόδομα καὶ Αἴγυπτος, ὅπου καὶ ὁ Κύριος  
جو کہلاتی ہے روحانی طور پر سدوم اور مصر جہاں بھی وہ خداوند  
[G3748](#) [G2564](#) [G4153](#) [G4670](#) [G2532](#) [G0125](#) [G3699](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2962](#)

αὐτῶν ἐσταυρώθη.  
ان کا مصلوب ہوا  
[G0846](#) [G4717](#)

تھا۔ ہوا مصلوب بھی آقا کا ان وہاں ہے۔ مصر اور سدوم نام علامتی کا جس گی رہیں پڑی پر سڑک کی شہر بڑے اُس لاشیں کی ان

9 καὶ βλέπουσιν ἐκ τῶν λαῶν, καὶ φυλῶν, καὶ γλωσσῶν, καὶ ἐθνῶν,  
اور دیکھیں-گے سے ان قوموں اور قبیلوں اور زبانوں اور قوموں  
G2532 G0991 G1537 G3588 G2992 G2532 G5443 G2532 G1100 G2532 G1484

τὸ πτώμα αὐτῶν ἡμέρας τρεῖς καὶ ἡμισυ, καὶ τὰ πτώματα αὐτῶν οὐκ  
کو-اُس لاش ان-کی دن تین اور آدھا اور کو-اُن لاشوں ان-کی نہیں  
G3588 G4430 G0846 G2250 G5140 G2532 G2255 G2532 G3588 G4430 G0846 G3756

ἀφίουσιν τεθῆναι εἰς μνήμα.  
دیں-گے رکھنا میں قبر  
G0863 G5087 G1519 G3418

گے۔ دیں نہیں کرنے دفن انہیں اور گے دیکھیں کر گھور کو لاشوں ان لوگ کے قوم اور زبان قبیلے، اُمت، ہر دوران کے دنوں تین ساڑھے اور

10 καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς χαίρουσιν ἐπ' αὐτοῖς, καὶ  
اور وہ رہنے-والے پر کی-اُس زمین خوش-ہوں-گے پر ان اور  
G2532 G3588 G2730 G1909 G3588 G1093 G5463 G1909 G0846 G2532

εὐφραίνονται, καὶ δῶρα πέμψουσιν ἀλλήλοις, ὅτι οὗτοι, οἱ δύο προφήται,  
خوشی-منائیں-گے اور تحائف گے بھیجیں-گے ایک-دوسرے-کو کیونکہ یہ وہ دو نبیوں-نے  
G2165 G2532 G1435 G3992 G0240 G3754 G3778 G3588 G1417 G4396

ἐβασάνισαν τοὺς κατοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.  
ستایا کو-اُن رہنے-والوں پر کی-اُس زمین  
G0928 G3588 G2730 G1909 G3588 G1093

کو والوں رہنے پر زمین نے نبیوں دو ان کیونکہ گے، بھیجیں تحفے کو دوسرے ایک کر منا خوشی اور گے ہوں مسرور سے وجہ کی ان باشندے کے زمین تھی۔ پہنچائی ایذا کافی

11 καὶ μετὰ τὰς τρεῖς ἡμέρας καὶ ἡμισυ, πνεῦμα ζωῆς ἐκ τοῦ Θεοῦ  
اور بعد کو-اُن تین دنوں اور آدھے روح زندگی-کی سے اُس کے-اُس  
G2532 G3326 G3588 G5140 G2250 G2532 G2255 G4151 G2222 G1537 G3588 G2316

εἰσῆλθεν ἐν αὐτοῖς, καὶ ἔστησαν ἐπὶ τοὺς πόδας αὐτῶν; καὶ φόβος  
داخل-ہوئی میں ان اور اور کھڑے-ہوئے پر کو-اُن پاؤں ان-کے اور خوف  
G1525 G1722 G0846 G2532 G2476 G1909 G3588 G4228 G0846 G2532 G5401

μέγας ἐπέπεσεν ἐπὶ τοὺς θεωροῦντας αὐτοῦς.  
بڑا گرا پر کو-اُن انہیں دیکھنے-والوں پر انہیں  
G3173 G1968 G1909 G3588 G2334 G0846

زدہ دہشت سخت وہ تھے رہے دیکھ انہیں جو ہوئے۔ کھڑے پر پاؤں اپنے وہ اور دیا، پھونک دم کا زندگی میں ان نے اللہ بعد کے دنوں تین ساڑھے ان لیکر ہوئے۔

12 καὶ ἤκουσαν φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, λεγούσης αὐτοῖς, Ἄναβατε  
اور سنا آواز-کی بلند سے اُس کے-اُس آسمان کہتی-ہوئی انہیں اوپر-اُو  
G2532 G0191 G5456 G3173 G1537 G3588 G3772 G3004 G0846 G0305

ᾧδε. καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν οὐρανὸν ἐν τῇ νεφέλῃ; καὶ ἐθεώρησαν  
یہاں اور چڑھے میں کو-اُس آسمان میں اُس بادل اور دیکھا  
G5602 G2532 G0305 G1519 G3588 G3772 G1722 G3588 G3507 G2532 G2334

αὐτοὺς οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν.  
انہیں وہ دشمن ان-کے  
G0846 G3588 G2190 G0846

پر آسمان میں بادل ایک دونوں دیکھتے دیکھتے کے دشمنوں کے اُن اور اُو! اوپر یہاں کہا، سے اُن نے جس سنی آواز اونچی ایک سے آسمان نے انہوں پھر گئے۔ چلے

- 13 Καὶ ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρᾳ ἐγένετο σεισμὸς μέγας, καὶ τὸ δέκατον τῆς  
 اور میں اُس اُس گھڑی بوا زلزلہ بڑا اور وہ دسواں اور اُس کی-اُس  
[G2532](#) [G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G5610](#) [G1096](#) [G4578](#) [G3173](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1182](#) [G3588](#)
- πόλεως ἔπεσαν, καὶ ἀπεκτάνθησαν ἐν τῷ σεισμῷ, ὀνόματα ἀνθρώπων  
 شہر گرا اور مارے-گئے میں اُس زلزلے نام انسانوں-کے  
[G4172](#) [G4098](#) [G2532](#) [G0615](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4578](#) [G3686](#) [G0444](#)
- χιλιάδες ἑπτὰ. καὶ οἱ λοιποὶ ἔμφοβοι ἐγένοντο, καὶ ἔδωκαν δόξαν τῷ  
 ہزار سات اور وہ باقی خوفزدہ ہو-گئے اور دیا اور جلال کو-اُس  
[G5505](#) [G2033](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3062](#) [G1719](#) [G1096](#) [G2532](#) [G1325](#) [G1391](#) [G3588](#)
- Θεῷ τοῦ οὐρανοῦ.  
 خُدا کے-اُس آسمان  
[G2316](#) [G3588](#) [G3772](#)

گئی پھیل دہشت میں لوگوں بوئے بچے گئے۔ مر کر آ میں زد کی اُس افراد 7,000 گیا۔ بو تباہ کر گر حصہ دسواں کا شہر اور آیا زلزلہ شدید ایک وقت اُسی لگے۔ دینے جلال کو خدا کے آسمان وہ اور

- 14 Ἡ Οὐαὶ ἡ δευτέρα ἀπῆλθεν. ἰδοὺ, ἡ Οὐαὶ ἡ τρίτη ἔρχεται ταχύ.  
 وہ افسوس وہ دوسری گزر-گئی دیکھو وہ افسوس وہ تیسری آتی-ے جلد  
[G3588](#) [G3759](#) [G3588](#) [G1208](#) [G0565](#) [G3708](#) [G3588](#) [G3759](#) [G3588](#) [G5154](#) [G2064](#) [G5035](#)

بے-والا ہونے جلد افسوس تیسرا اب لیکن گیا، گزر افسوس دوسرا

- 15 Καὶ ὁ ἕβδομος ἄγγελος ἐσάλπισεν; καὶ ἐγένοντο φωναὶ μεγάλαι ἐν  
 اور وہ ساتویں فرشتے-نے نرسنگا-پھونکا اور بوئیں آوازیں بلند میں  
[G2532](#) [G3588](#) [G1442](#) [G0032](#) [G4537](#) [G2532](#) [G1096](#) [G5456](#) [G3173](#) [G1722](#)
- τῷ οὐρανῷ, λέγοντες, Ἐγένετο ἡ βασιλεία τοῦ κόσμου, τοῦ Κυρίου  
 اُس آسمان کہتے-ہوئے کہتے-ہوئے وہ بادشاہی کے-اُس دنیا کے-اُس خُداوند  
[G3588](#) [G3772](#) [G3004](#) [G1096](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2889](#) [G3588](#) [G2962](#)
- ἡμῶν, καὶ τοῦ Χριστοῦ αὐτοῦ, καὶ βασιλεύσει εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν  
 ہمارے اور کے-اُس مسیح کے-اُس اور اور بادشاہی-کرے-گا لیے اُن ابدیتوں کے-اُن  
[G1473](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5547](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0936](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#)
- αἰῶνων.  
 ابدیتوں  
[G0165](#)

کے اُس اور آقا ہمارے بادشاہی کی [ ] زمین تھیں، رہی کہہ جو دیں سنائی آوازیں اونچی سے پر آسمان پر اس ماری۔ پھونک میں ٹرم اپنے نے فرشتے ساتویں گا۔ [ ] کرے حکومت تک ابد سے ازل وہی ہے۔ گئی ہو کی مسیح

- 16 καὶ οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι, οἱ ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ καθήμενοι  
 اور وہ بیس چار بزرگوں-نے وہ سامنے کے-اُس خُدا بیٹھے-ہوئے  
[G2532](#) [G3588](#) [G1501](#) [G5064](#) [G4245](#) [G3588](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2521](#)
- ἐπὶ τοὺς θρόνους αὐτῶν, ἔπεσαν ἐπὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν, καὶ  
 پر اُن تختوں کے-اُن کے- پر پر اُن چہروں کے-اُن اور  
[G1909](#) [G3588](#) [G2362](#) [G0846](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4383](#) [G0846](#) [G2532](#)
- προσεκύνησαν τῷ Θεῷ,  
 سجدہ-کیا کو-اُس خُدا  
[G4352](#) [G3588](#) [G2316](#)

کیا سجدہ کو اللہ کر گر نے بزرگوں 24 بیٹھے سامنے کے تخت کے اللہ اور

17 λέγοντες, Εὐχαριστοῦμέν σοι, Κύριε ὁ Θεός ὁ Παντοκράτωρ, ὁ ὢν,  
 کہتے-ہوئے G3004 شکر-کرتے-ہیں G2168 تیرا G4771 اے-خداوند G2962 وہ G3588 خدا G2316 وہ G3588 قادر-مطلق G3841 وہ G3588 ہے G1510

καὶ ὁ ἦν, {καὶ ὁ ἐρχόμενος} ὅτι εἴληφας τὴν δύναμίν σου τὴν  
 اور وہ تھا اور وہ آئے-والا کہ لے-لیا کہ کو-اُس قدرت تیری کو-اُس  
 G2532 G3588 G1510 G2532 G3588 G2064 G3754 G2983 G3588 G1411 G4771 G3588

μεγάλην, καὶ ἐβασίλευσας.

بڑی اور بادشاہی-کی  
 G3173 G2532 G0936

ہے۔ لگا کرنے حکومت کر لا میں کام کو قدرت عظیم اپنی تو کیونکہ تھا۔ جو اور ہے جو تو ہیں، کرتے شکر تیرا ہم خدا، مطلق قادر رب [اے کہا، اور

18 καὶ τὰ ἔθνη ὠργίσθησαν, καὶ ἦλθεν ἡ ὀργή σου, καὶ ὁ καιρὸς  
 اور وہ قومیں غصے-میں-آئیں اور آیا وہ غضب تیرا اور وہ وقت  
 G2532 G3588 G1484 G3710 G2532 G2064 G3588 G3709 G4771 G2532 G3588 G2540

τῶν νεκρῶν κριθῆναι, καὶ δοῦναι τὸν μισθὸν τοῖς δούλοις σου, τοῖς  
 مردوں کے-اُن عدالت-کیے-جانے-کا اور دینے-کا کو-اُس اجر کو-اُن بندوں تیرے کو-اُن  
 G3588 G3498 G2919 G2532 G1325 G3588 G3408 G3588 G1401 G4771 G3588

προφήταις, καὶ τοῖς ἁγίοις, καὶ τοῖς φοβουμένοις τὸ ὄνομά σου, τοὺς  
 نبیوں اور مقدسوں کو-اُن اور ڈرنے-والوں کو-اُس نام تیرے کو-اُن  
 G4396 G2532 G3588 G0040 G2532 G3588 G5399 G3588 G3686 G4771 G3588

μικροὺς καὶ τοὺς μεγάλους, καὶ διαφθεῖραι τοὺς διαφθείροντας τὴν γῆν.  
 چھوٹوں اور بڑوں کو-اُن اور برباد-کرنے-کا اور برباد-کرنے-والوں کو-اُس زمین کو-اُس  
 G3398 G2532 G3588 G3173 G2532 G1311 G3588 G1311 G3588 G1093

اور مُقدّسین نبیوں، تیرے ہاں، ہے۔ گیا آ وقت کا دینے اجر کو خادموں اپنے اور کرنے عدالت کی مُردوں اب ہوا۔ نازل غضب تیرا تو آئیں میں غصے قومیں  
 جائے۔ [کیا تباہ کو والوں کرنے تباہ کو زمین کہ ہے گیا آ بھی وقت وہ اب بڑے۔ یا ہوں چھوٹے وہ خواہ گا، ملے اجر کو والوں ماننے خوف تیرا

19 καὶ ἠνοίγη ὁ ναὸς τοῦ Θεοῦ ὁ ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ  
 اور کھولا-گیا وہ مقدس-گاہ کا-اُس خدا وہ میں اُس آسمان اور  
 G2532 G0455 G3588 G3485 G3588 G2316 G3588 G1722 G3588 G3772 G2532

ᾧ φθῆ ἡ κιβωτὸς τῆς διαθήκης αὐτοῦ ἐν τῷ ναῷ αὐτοῦ. καὶ  
 دکھائی-دیا-گیا وہ صندوق کی-اُس عہد اُس کے میں اُس مقدس-گاہ اُس کے اور  
 G3708 G3588 G2787 G3588 G1242 G0846 G1722 G3588 G3485 G0846 G2532

ἐγένοντο ἀστραπαί, καὶ φωναί, καὶ βρονταί, καὶ σεισμός, καὶ χάλαζα  
 ہوئیں بجلیاں اور آوازیں اور اور گرجیں اور زلزلہ اور اولے  
 G1096 G0796 G2532 G5456 G2532 G1027 G2532 G4578 G2532 G5464

μεγάλη.

بڑے  
 G3173

لگے۔ پڑنے اولے بڑے اور گرجنے بادل گیا، مچ شور لگی، چمکنے بجلی آیا۔ نظر صندوق کا عہد کے اُس میں اُس اور گیا کھولا کو گھر کے اللہ پر آسمان